



VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

# BUDGET 2017 BUDGET





# Priorités 2017



## 2017 Priorities





## PLANIFICATION STRATÉGIQUE 2015-2020 : ENJEUX

- Moderniser les infrastructures municipales
- Intensifier le développement économique et démographique
- Miser sur la qualité de vie
- Protéger l'environnement et le lac Brome
- Affermir la gouvernance municipale et les relations institutionnelles

## STRATEGIC PLAN 2015-2020 MAJOR DEVELOPMENT GOALS

- *Modernize municipal infrastructures*
- *Strengthen economic and demographic development*
- *Enhance quality of life*
- *Protect the environment and Brome Lake*
- *Solidify the town's governance and institutional relations*





PLANIFICATION STRATÉGIQUE  
2015-2020 : ENJEUX

Moderniser les infrastructures municipales

- Routes et trottoirs
- Réseaux d'aqueduc et égout
- Édifices municipaux
- Barrage Blackwood

STRATEGIC PLAN 2015-2020  
MAJOR DEVELOPMENT GOALS

Modernize municipal infrastructures

- *Roads and sidewalks*
- *Water and sewage systems*
- *Municipal buildings*
- *Blackwood dam*





VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

# PLANIFICATION STRATÉGIQUE 2015-2020 : ENJEUX

Intensifier le développement économique et démographique

- Centre-ville de Knowlton
- Tourisme et culture

# STRATEGIC PLAN 2015-2020 MAJOR DEVELOPMENT GOALS

Strengthen economic and demographic development

- *Downtown Knowlton*
- *Tourism and culture*





PLANIFICATION STRATÉGIQUE  
2015-2020 : ENJEUX

Miser sur la qualité de vie

- Sentier linéaire
- Accès au lac
- Centre aquatique
- «Municipalité amie des aînés»

STRATEGIC PLAN 2015-2020  
MAJOR DEVELOPMENT GOALS

Enhance quality of life

- *Linear paths*
- Access to the *lake*
- *Aquatic Centre*
- *“Age friendly city”*





PLANIFICATION STRATÉGIQUE  
2015-2020 : ENJEUX

Protéger l'environnement  
et le lac Brome

- Gestion des eaux de ruissellement
- Bandes riveraines
- Fosses septiques

STRATEGIC PLAN 2015-2020  
MAJOR DEVELOPMENT GOALS

Protect the environment  
and Brome Lake

- *Water runoff management*
- *Shoreline stripes*
- *Septic tanks*





PLANIFICATION STRATÉGIQUE  
2015-2020 : ENJEUX

Affermir la gouvernance  
municipale et les relations  
institutionnelles

- Communication
- Sécurité publique

STRATEGIC PLAN 2015-2020  
MAJOR DEVELOPMENT GOALS

Solidify the Town's  
governance and  
institutional relations

- *Communication*
- *Public security*







# Cadre fiscal 2017



## 2017 Fiscal Framework





# Rôle d'évaluation

Immeubles / <i>Immovables</i>	2016 (Nouveau rôle) ( <i>New roll</i> )	2017	Variation (%)
Résidentiel / <i>Residential</i>	1 222 774 865	1 234 986 314	1,00 %
6 logements et + / <i>6 housing units and +</i>	6 501 066	6 549 666	0,75 %
Non résidentiel / <i>Non-residential</i>	53 634 919	54 417 370	1,46 %
Industriel / <i>Industrial</i>	13 746 550	13 245 650	(3,64)%
Terrains vagues desservis / <i>Vacant serviced lots</i>	11 263 100	10 254 400	(8,96)%
Agricole / <i>Agricultural</i>	41 570 600	43 189 000	3,89 %
<b>Total des valeurs imposables :</b>	<b>1 349 491 100</b>	<b>1 362 642 400</b>	<b>0,97 %</b>
<i>Total taxable values :</i>			

# Assessment roll



VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

Taux de taxation

Immeubles / <i>Immovables</i>	2016	2017
Résidentiel / <i>Residential</i>	67 ¢	67 ¢
6 logements et + / <i>6 housing units and +</i>	76 ¢	76 ¢
Non résidentiel / <i>Non-residential</i>	1,49 \$	1,49 \$
Industriel / <i>Industrial</i>	1,84 \$	1,84 \$
Terrains vagues desservis / <i>Vacant serviced lots</i>	1,34 \$	1,34 \$
Agricole / <i>Agricultural</i>	67 ¢	67 ¢

Taxation rates



VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

# Tarification

# Tariffs

Service / Service	2015	2016	2017
<b>Eau / Water</b>			
•Unité de logement / <i>Housing unit</i>	268 \$	260 \$	240 \$
•Au compteur / <i>By meter</i>	2,41 \$	2,41 \$	2,20 \$
<b>Égout / Sewage</b>			
•Unité de logement / <i>Housing unit</i>	305 \$	297 \$	280 \$
•Au compteur / <i>By meter</i>	2,75 \$	2,75 \$	2,57 \$
<b>Fosse septique / Septic tank</b>	42 \$	50 \$	50 \$
<b>Matières résiduelles / Waste</b>	130 \$	131 \$	138 \$



Évolution de l'impôt foncier

	2016	2017	Variation	
			\$	%
<b>Résidence (exemple) / Residence (example)</b>	300 000	300 000	0	0%
Taux de taxation / Taxation Rate	67¢	67¢	0	0 %
<b>Taxe foncière / Property Tax</b>	<b>2 010</b>	<b>2 010</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 %</b>
Tarif d'eau / Water tax	260	240	(20) \$	(7,7)%
Tarif d'égout / Sewer tax	297	280	(17) \$	(5,7)%
Tarif fosse septique / Septique tank tax	50	50	0 \$	0 %
Tarif matières résiduelles / Waste tax	131	138	7 \$	5,3 %
<b>Impôt foncier pour un résident :</b>				
<i>Property tax for a resident :</i>				
• avec services / with services	2 698	2 668	(30)	(1,1) %
• sans service / without services	2 191	2 198	7	0,3 %

Evolution in property taxes



# Rapport financier

# Financial report

	Prévision		Budget 2017 (000)\$	Variation	
	Forecast 2016 (000)\$	Budget 2016 (000)\$		Budget 2016/2017 (000)\$	%
<b>Revenus d'opérations / Operating Revenues</b>	13 459	13 166	13 158	(8)	-0,06%
<b>Dépenses d'opérations / Operating Expenses</b>	10 925	11 670	11 712	(42)	-0,36%
<b>Excédent de fonctionnement / Operations surplus</b>	<b>2 534</b>	<b>1 496</b>	<b>1 446</b>	<b>(50)</b>	<b>-3,34%</b>
<b>Service de la dette / Debt service</b>	1 012	1 070	977	93	8,69%
<b>Affectations / Allocations</b>					
• Investissements / Investments	825	640	426	214	33,44%
• Surplus accumulés / Accumulated surplus	(200)	(200)	-	(200)	-
• Fonds réservés / Reserve funds	216	(14)	43	(57)	-
<b>Excédent de l'année à des fins budgétaires / Annual surplus for budget purposes</b>	<b>681</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Variation : Favorable (défavorable) / Favorable (unfavorable)



VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

# Revenus

# Revenues

	Prévision				
	Forecast	Budget	Budget	Variation	
	2015	2015	2016	Budget 2015/ 2016	
	(000)\$	(000)\$	(000)\$	(000)\$	%
<b>Revenus de taxes / Tax revenues</b>					
Taxes foncières / Property taxes	9 806	9 806	9 882	76	0,78%
Eau / Water	608	601	510	(91)	-15,14%
Égout / Sewer	784	781	670	(111)	-14,21%
Matières résiduelles / Waste	470	467	496	29	6,21%
Autres / Other	157	122	156	34	27,87%
	<b>11 825</b>	<b>11 777</b>	<b>11 714</b>	<b>(63)</b>	<b>-0,53%</b>
<b>Autres revenus / Other revenues</b>					
Droits de mutation / Transfer taxes	697	450	500	50	11,11%
Amendes et intérêts / Penalties and interest	148	147	153	6	4,08%
Autres / Other	449	434	433	(1)	-0,23%
	<b>1 294</b>	<b>1 031</b>	<b>1 086</b>	<b>55</b>	<b>5,33%</b>
<b>Revenus de transfert / Transfer revenues</b>					
Protection de l'environnement/ Environmental protection	-	-	31	31	-
Matières résiduelles / Residual materials	205	205	205	0	0,00%
Autres / Other	135	153	122	(31)	-20,26%
	<b>340</b>	<b>358</b>	<b>358</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>
<b>TOTAL DES REVENUS D'OPÉRATIONS</b>	<b>13 459</b>	<b>13 166</b>	<b>13 158</b>	<b>(8)</b>	<b>-0,06%</b>
<i>Total of Operating Revenues</i>					



# Rapport financier

# Financial report

	Prévision <i>Forecast</i> 2015 (000)\$	Budget 2015 (000)\$	Budget 2016 (000)\$	Variation Budget 2015/ 2016 (000)\$ %	
<b>Revenus d'opérations / Operating Revenues</b>	13 459	13 166	13 158	(8)	-0,06%
<b>Dépenses d'opérations / Operating Expenses</b>	10 925	11 670	11 712	(42)	-0,36%
<b>Excédent de fonctionnement / Operating surplus</b>	<b>2 534</b>	<b>1 496</b>	<b>1 446</b>	<b>(50)</b>	<b>-3,34%</b>
<b>Service de la dette / Debt service</b>	1 012	1 070	977	93	8,69%
<b>Affectations / Allocations</b>					
• Investissements / Investments	825	640	426	214	33%
• Surplus accumulés / Accumulated surplus	(200)	(200)	-	(200)	-
• Fonds réservés / Reserve funds	216	(14)	43	(57)	-
<b>Excédent de l'année à des fins budgétaires / Annual surplus for budget purposes</b>	<b>681</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Variation : Favorable (défavorable) / Favorable (unfavorable)





# Dépenses

	Prévision				
	Forecast	Budget	Budget	Variation	
	2016	2016	2017	Budget 2016/2017	
	(000)\$	(000)\$	(000)\$	(000)\$	%
<b>Dépenses d'opérations / Operating Expenses</b>					
Administration générale / General Administration	1 491	1 543	1 682	139	9,0%
Sécurité publique / Public Safety	2 561	2 641	2 604	(37)	-1,4%
Travaux publics / Public Works	2 842	3 310	3 250	(60)	-1,8%
Hygiène du milieu / Occupational Hygiene	1 752	1 828	1 736	(92)	-5,0%
Gestion du territoire / Land Management	563	591	642	51	8,6%
Développement économique, tourisme et culture / Tourism, culture and economic development	694	684	678	(6)	-0,9%
Loisirs / Recreation	1 022	1 073	1 120	47	4,4%
<b>TOTAL DES DÉPENSES D'OPÉRATIONS</b>	<b>10 925</b>	<b>11 670</b>	<b>11 712</b>	<b>42</b>	<b>0,4%</b>
<i>Total Operating Expenses</i>					

# Expenses



VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

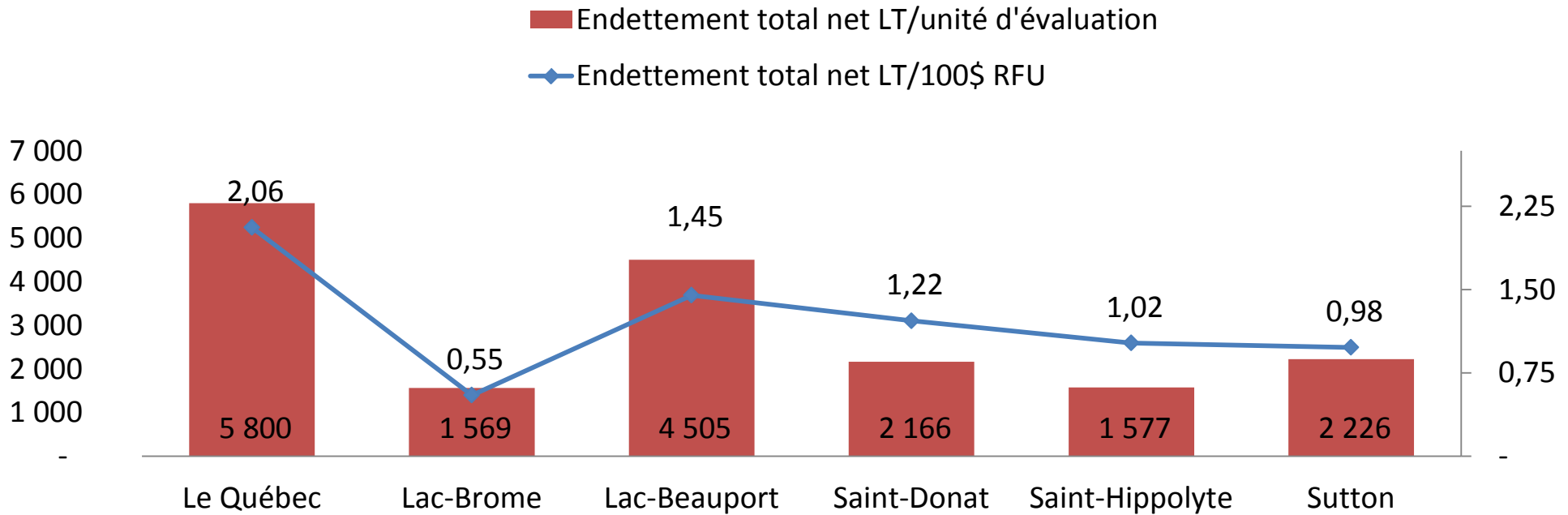
# Principales variations

# Main variations

	(000)\$
<b>Ressources humaines / Human Resources</b>	<b>65</b>
•Augmentation des salaires / Increase in salaries	53
•Service des premiers répondants / First Responder Service	12
<b>Sécurité publique / Public security</b>	<b>(77)</b>
•Sûreté du Québec / Quebec Provincial Police	(77)
<b>Eau, égout et eaux usées / Water, sewer and waste</b>	<b>(97)</b>
•Services professionnels / Professional services	(97)
<b>Autres / Others</b>	<b>138</b>
•Gravier / Gravel	(50)
•Élection municipale / Municipal election	96
•Programme en revitalisation des bandes riveraines / Program to revitalize shoreline strips	40
•Entretien des terrains sportifs / Maintenance of sports grounds	37
•Augmentation de la quote-part de la MRC / Increase in the MRC share	15
<b>Divers / Miscellaneous</b>	<b>13</b>
	<b>42</b>



# Endettement net à long terme



# Net Long-term debt

Richesse foncière uniformisée (RFU) <i>Standardized Property Values (SPV)</i>	1 306 939 475	1 281 886 619	1 389 156 177	1 291 163 720	1 034 884 364
Revenus de fonctionnement <i>Operating Income</i>	13 457 776	12 375 012	14 102 131	13 144 399	10 360 577
Endettement total net long terme <i>Net Total Long-term debt</i>	7 214 823	18 536 698	16 935 123	13 198 799	10 151 690



# Programme triennal d'immobilisations 2017-2018-2019



Three-year capital Expenditure  
programme 2017-2018-2019





VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

PTI 2017-2018-2019

TYCEP 2017-2018-2019

	2017 (000) \$	2018 (000) \$	2019 (000) \$
<b>Administration générale / General administration</b>			
•Réfection de l'Hôtel de Ville / <i>Renovation of Town Hall</i>	1 200	-	-
•Site internet de la Ville / <i>Town website</i>	60	-	-
•Équipements informatiques et bureautiques / <i>Computer and office equipment</i>	10	60	20
<b>Sécurité publique / Public Safety</b>			
•Barrage Blackwood / <i>Blackwood Dam</i>	150	1 500	-
•Caserne / <i>Fire station</i>	50	-	3 000
•Équipements divers / <i>Various equipment</i>	20	20	20
<b>Urbanisme / Urbanism</b>			
•Borne de rechargement électrique / <i>Electric recharging terminal</i>	20	-	-
•Signalisation / <i>Signage</i>	100	100	-
<b>Loisirs / Recreation</b>			
•Aménagement de sentiers / <i>Development of walking paths</i>	25	25	25
•Bureau touristique / <i>Tourism office</i>	30	-	-
•Parc Coldbrook / <i>Coldbrook Park</i>	-	200	-
•Pont Trestle Cove / <i>Trestle Cove Bridge</i>	70	800	-
•Aménagement au Parc des Lions / <i>Lions Park Development</i>	20	-	-
•Divers / <i>Others</i>	30	30	30



VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

PTI 2017-2018-2019

TYCEP 2017-2018-2019

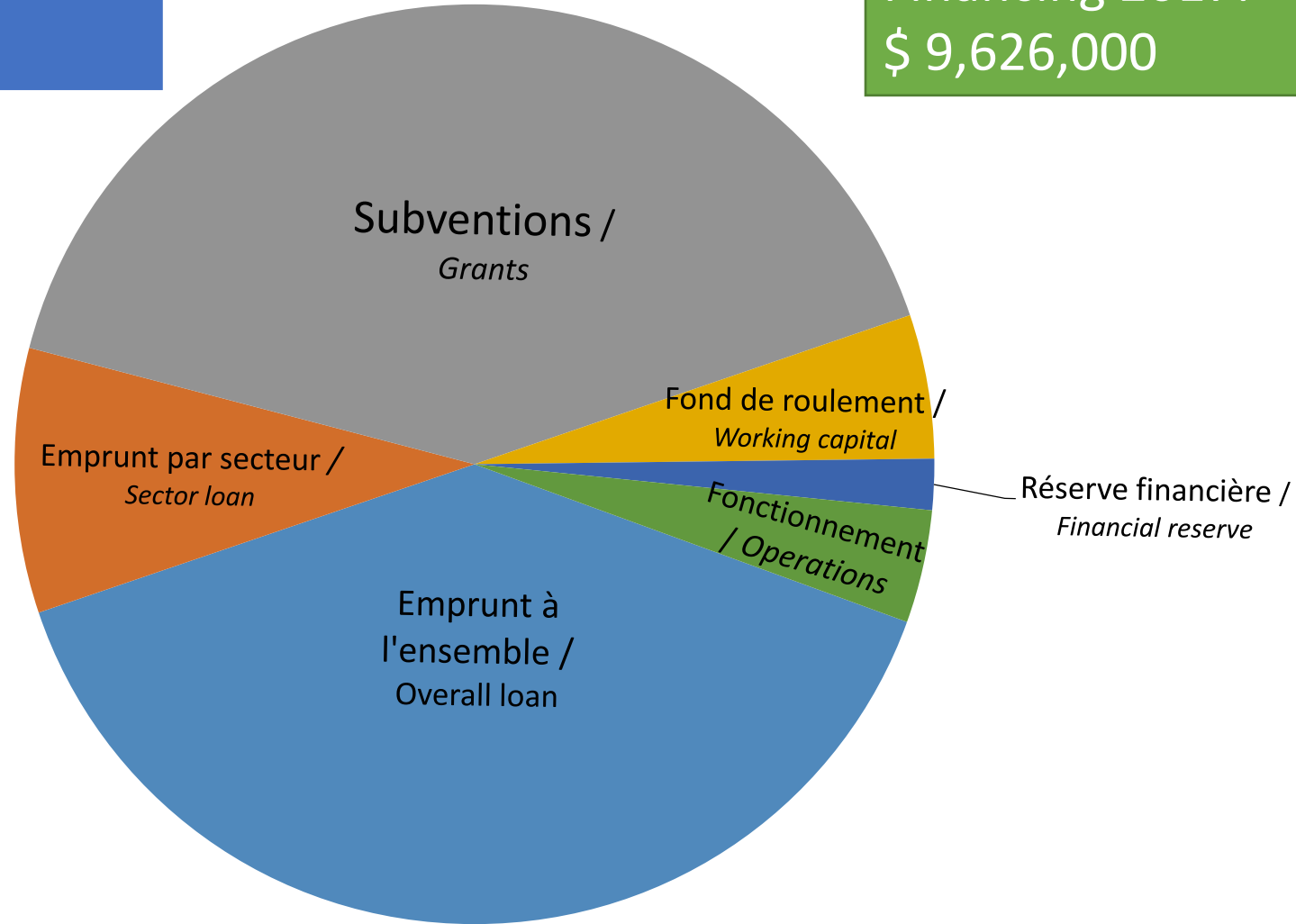
	2017 (000) \$	2018 (000) \$	2019 (000) \$
<b>Travaux publics / Public Works</b>			
•Réfection des trottoirs / <i>Sidewalk repairs</i>	400	-	-
•Réfection des chemins / <i>Road repairs</i>	400	1 400	1 400
•Véhicules / <i>Vehicles</i>	796	-	-
•Glissières de sécurité / <i>Crash barriers</i>	75	-	-
•Garage municipal / <i>Municipal garage</i>	100		
•Équipements divers / <i>Various equipment</i>	30	30	30
<b>Hygiène du milieu / Occupational Hygiene</b>			
•Égout / aqueduc - chemin Victoria Road - <i>Water / sewer</i>	3 000	-	-
•Égout / aqueduc – chemin de Knowlton Road - <i>Water / sewer</i>	-	200	3 000
•Parc de maisons mobiles - West-Brome - <i>Trailer park</i>	2 100	-	-
•Égout - West-Brome - <i>Sewer</i>	550	-	-
•Égout et aqueduc - chemin Springhill – <i>Water / sewer</i>	250	-	-
•Approvisionnement et distribution de l'eau / <i>Development of water supply</i>	110	-	-
•Équipements pour le réseau d'aqueduc / <i>Equipment for the waterworks</i>	15	15	15
•Équipements pour le réseau d'égout / <i>Equipment for sewage system</i>	15	15	15
<b>TOTAL / Total</b>	<b>9 626</b>	<b>4 395</b>	<b>7 555</b>



PTI 2017-2018-2019

Financement 2017 :  
9 626 000\$

Financing 2017:  
\$ 9,626,000



TYCEP 2017-2018-2019